



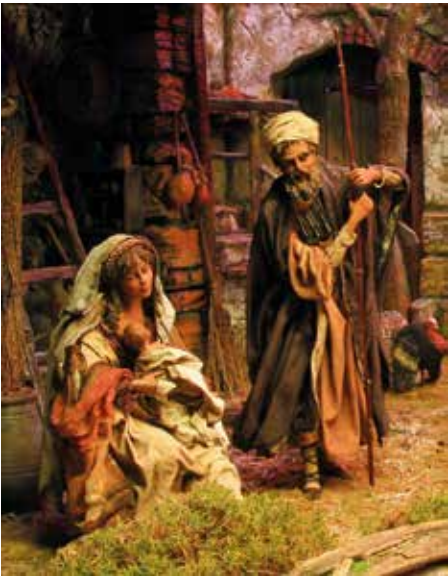
SOCIEDAD CULTURAL
AMIGOS DE LA MÚSICA
DE CEUTA

GRAN CONCIERTO DE NAVIDAD

**ORQUESTA
CIUDAD DE CEUTA
CORO DE LA CAPILLA
CATEDRALICIA
DE JEREZ**

J. L. Fernández

**S. IGLESIA CATEDRAL DE CEUTA
15 de diciembre 2018 • 20:00 horas**



BELÉN JEREZANO

Estilo: Hebreo

Material: terracota y tela

Escultora: Angela Tripi,
Sicilia (Italia)

Montaje: J. M. Barba Delgado

Localización:

Domicilio particular

Angela Tripi nació en Palermo en 1941. Desde niña se apasionó por los belenes, viendo a su padre instalar el pesebre familiar; pero en su juventud prestó todo su interés a la pintura y a la poesía.

Visitando la casa de unos familiares, llamó su atención una representación de la Sagrada Familia del artista Giovanni Mantera, que le inspiró la idea de abrir un taller de figuras de belén en su ciudad natal, consiguiendo llevar a cabo este proyecto con gran éxito.

Sus creaciones están hechas a mano, modeladas en barro con vestidos en telas encoladas, presentando una evocadora visión de la vestimenta antigua. Sus personajes tienen rostros muy expresivos y son piezas únicas.

Su inspiración hunde sus raíces en las tradiciones del mundo árabe, aunque reinterpretadas por la artista, consiguiendo evocar atmósferas y recuerdos perdidos en el tiempo.

Estas creaciones también representan escenas de la vida cotidiana de su tierra natal, siempre presente en sus trabajos.

Felices fiestas y venturoso año nuevo
Bones festes i venturós any nou
Jai zoriontsuak eta urte berri zoriontsua
Boas festas e feliz ano novo

سعيد الاعياد والسنة الجديدة سعيدة

חג שמח שנה טובה ומבורכת

हैप्पी छुट्टियाँ और नया साल मुबारक हो

Joyeuses fêtes et bonne année

Happy holidays & happy New Year

Felices dies festi et laetus novus annus

SOCIEDAD CULTURAL
AMIGOS DE LA MÚSICA DE CEUTA

NIÑO JESÚS SOBERANO Y DORMIDO

Anónimo (s. XVI)
Madera tallada y policromada.

Museo Diocesano.
ZAMORA





ORQUESTA CIUDAD DE CEUTA

Creada en 2001 por un grupo de profesores del Conservatorio de Ceuta. Desde este año, con el firme apoyo de la Consejería de Educación y Cultura realiza una programación concertística regular pasando a formar parte de la vida cultural de Ceuta. A este propósito, se une en dicha colaboración la Asociación Cultural “Amigos de la Música” de Ceuta y la Obra Cultural de Caja Madrid. La orquesta está formada por una plantilla de músicos profesionales de Ceuta y Andalucía. Desde su fundación su Director Artístico y Titular es el maestro Ángel Hortas.

Desde el primer momento realiza importantes actuaciones, alguna muy originales como un concierto histórico en la Isla de Salmedina (Chipiona) interpretando la Música Acuática de Haendel con la asistencia de autoridades de la Junta de Andalucía y de la región, viéndose reflejado el acontecimiento en los principales telediarios nacionales y locales, así como en las principales revistas musicales de prestigio.

En 2003 interpreta la Opera “Bastian y Bastiana” de Mozart. En julio de 2004 participa en la Semana Cultural de Alcalá de Guadaira (Sevilla) con una Antología de la Zarzuela. El mismo año clausura las Fiestas de Otoño de Jerez de la Frontera con un gran concierto Piromusical interpretando la Música para los Reales Fuegos Artificiales de Händel.

En noviembre de 2004 realiza un concierto en honor de la patrona de la Musica, Santa Cecilia, interpretando Las Cuatro Estaciones de Vivaldi y El concierto de Aranjuez de Joaquín Rodrigo.

Realiza regularmente una labor pedagógica realizando conciertos didácticos, destacando el de Pedro y el Lobo de Prokófiev, “Don Quijote y su tiempo”, “Mozart y su vida”. Ha actuado en colaboración con el Coro de opera del Teatro Villamarta de Jerez, el Conjunto Vocal Vírela de Cádiz y la Capilla Musical Catedralicia Diocesana de Jerez interpretando Oratorios de Händel y Cantatas de Bach.

En 2006 recibe una Mención Honorífica en los premios Ciudad Autónoma de Ceuta como reconocimiento a su labor cultural y embajadora.



PLANTILLA

VIOLINES I

José Manuel Martínez
Miguel Ángel Chamorro
Ana Belén Pina
Tatiana Arenas
Oliver Camacho
Elena Camacho
Rodrigo Sánchez
Daniel Alonso
Ana Laz
María Merello
María Jesús Rodríguez

VIOLINES II

José María Cuevas
Raquel García
Fátima Batista
Aixa Pérez
María de Grandi
Luis Aday
Paula Blanco
Candelas Benayad

VIOLAS

Susana Huertas
Inma Arjonilla
Irene López
David Jiménez
Arkaitz Mendía

VIOLONCHELOS

Arantxa Hernández
José Antonio Oliva
Daniel Donda
Luis Fidelsi
Eunice Blanco

CONTRABAJOS

Jesús Paniagua
José Manuel López

FLAUTAS

María Lebedeva
Manuel Jesús Lucas

OBOES

Sergio Calvo
Susana Soto
Iván Otaola

CLARINETES

David Fuentes
Germán Bonitch

FAGOTTES

José Luis Lozano
Antonio José Aragón

TROMPETAS

José David Guillén
Manuel María Moreno
Rafael Hernández
Raquel Romero

TROMPAS

Francisco López
Rosario López

TROMBONES

José Manuel Valderas
Juan José Saborido
Daniel Rodríguez

TUBA

Enrique Huertas

ÓRGANO/CLAVE/PIANO

Pablo Hortas

ARPA

Esperanza Martín

PERCUSIÓN

Juan Carlos Torres
Moisés Ibáñez
Diego Cuesta



CAPILLA MUSICAL CATEDRALICIA DIOCESANA DE JEREZ

Creada por el maestro Ángel Hortas en 2006, por encargo del Obispo de Asidonia-Jerez, cuenta con un coro compuesto por voces de gran experiencia, que han actuado en diversos coros, entre ellos de ópera, y estudiantes del Conservatorio Profesional de Música de Jerez y una orquesta de cámara, compuesta a su vez de prestigiosos músicos de la región. Desempeña la doble vertiente de atender las actividades litúrgicas de la Catedral de Jerez, como Capilla Titular, así como la labor cultural, donde ofrece conciertos en diversas épocas del año, como Navidad, Cuaresma, Santa Cecilia, etc.

Ha protagonizado importantes conciertos sinfónico-corales como la clausura del II Festival de Música de Chipiona, conciertos de Navidad en Ceuta, lugar este último, donde ha interpretado, con la Orquesta Ciudad de Ceuta, el Requiem de G. Fauré.

Ha tenido a su cargo la salinización, como coro titular de la Catedral de Jerez, de la Ordenación del actual Obispo de Asidonia-Jerez, así como de la Beatificación de Madre María de la Purísima en Sevilla, la Coronación Canónica de la Virgen del Valle y de la Esperanza de la Yedra, ambas de Jerez. También la Coronación Canónica de la Virgen del Castillo Patrona de Lebrija. Desde hace numerosos años tiene a su cargo el Gran Concierto de Navidad de Ceuta y Jerez, habiendo grabado un DVD y CD con repertorio navideño.

CORO CAPILLA MUSICAL CATEDRALICIA DE JEREZ

SOPRANOS

Ana María Salido
Mercedes Pina
Elena Pina
Clara Hortas
Ana María Hortas
África Belmonte
Claudia Pica
Inmaculada Moreno
María Dolores Quintero
Victoria Rodríguez
Aurora García
Merilyn Parker
María Ángeles Vázquez

CONTRALTOS

M^a. Carmen González de la Torre
María del Carmen Partida
Carmen Calderón
Cristina Aliaño
Francisca García
Isabel Gil
Guadalupe Álvarez
Conchi Pérez
María Angustias
Maritza Berger

TENORES

Daniel Gómez
Francisco Ruiz
José María Pavón
Rafael Campos
Alexis Mateos
Melquisedec Jiménez
Joaquín García
José Luis Lebrero
Juan Torreira
Abelardo Barrios
Fernando García

BAJOS

Emilio Sabido
Manuel Catalán
Antonio Pablo Jiménez
Juan Manuel López
Konrad Berger
José María Pérez
Luis Silva Sánchez-Barahona
Juan Luis Borrego
Miguel Gil de Bernabé



VIRGEN DE BELÉN. ANÓNIMO SIGLO XVII
CATEDRAL DE ASIDONIA-JEREZ



Lux Mundi
(encendido de vela)

Est ist ein Ros' entsprungen (Ha brotado una rosa)

M. Praetorius

METALES, CUARTETO DE VOCES

CONCIERTO

Coro nº 1 de la Cantata BWV 63

“Cristianos esculpid este día en metal” *J. S. Bach*

Entre el buey y la mula *Villancico popular francés*

CORO

Gloria in excelsis Deo *Villancico popular francés*

CORO

Sinfonía Pastoral Oratorio de Navidad BWV 248 *J. S. Bach*

ORQUESTA

Los tres Reyes Magos *J. H. Hopkins*

CORO

In Dulci Jubilo ... *Villancico popular alemán s. XIV (arr. A. Hortas)*

TIPLE

Rin, Rin *Villancico popular español*

CORO

The Lord's Prayer (La Oración del Señor) *A. H. Malotte*

TENOR Y CORO

Hark! The Herald Angels sing!

(¡Escucha! ¡Los Arcángeles cantan!) *F. Mendelssohn*

CORO



Un Festival Navideño *L. Anderson*

ORQUESTA

Ding Dong Merrily on high *Popular inglés (arr. A. Hortas)*

CORO

Paseo en trineo *L. Anderson*

ORQUESTA

Blanca Navidad *Berlin*

BARÍTONO Y CORO

Jingle Bells *Villancico popular americano s. XIX*

CORO

Del alto cielo *Villancico popular alemán s. XVI*

SOPRANO Y CORO

Oh Noche Santa *A. Adam (1803-1856) (Arr. A. Hortas)*

SOPRANO, TENOR, BARÍTONO, CORO

Dios nos bendecirá *A. Silvestri y G. Ballard*

BARÍTONO TENOR, CORO

**ORQUESTA CIUDAD DE CEUTA
CORO DE LA CAPILLA MUSICAL CATEDRALICIA DE JEREZ**

Tiple: Ana Laz

Soprano: Maribel Ortega

Tenor: Arturo Garralón

Barítono: Andres del Pino

DIRECTOR: ÁNGEL HORTAS



ÁNGEL HORTAS DIRECTOR

El organista, clavecinista, director y cantante español Ángel Hortas nace en Jerez de la Frontera. Inicia sus estudios musicales a muy temprana edad en el Conservatorio Municipal de Jerez. Poco más tarde se traslada al Conservatorio Superior de Música de Sevilla, donde estudia Órgano con el Canónigo Organista de la S. I. Catedral de Sevilla José Enrique Ayerra, Violín con José Gámez, Canto con Maruja Troncoso, Dirección de Coro con Ricardo Rodríguez Palacios. Premios de Honor de fin de carrera en todas las especialidades con las máximas calificaciones. También estudia Dirección de Orquesta y Coro en Córdoba con Francisco Navarro y posteriormente amplía estudios de Dirección de Orquesta en Colonia (Alemania) en la Staatliche Hochschule für Musik bajo la dirección de Michael Luig. Completa sus estudios de Canto con los profesores Teresa Loring, David Mason y Juan Luque.

Cursos de perfeccionamiento con W. R. Talsma (Holanda), Heribert Breuer (Alemania), Jean Guillou (Francia), Daniel Vega Cernuda (España), Daniel Roth (Francia), Pieter van Dijk (Holanda), Wolfgang Zerer, Lorenzo Ghielmi (Italia) y Michel Bouvard (Francia).

En el año 2006 el Obispo de Asidonia-Jerez le nombra Director Musical y Organista titular de la S. I. Catedral de Jerez, donde permanece actualmente y dirige la Capilla Musical y la organistía del primer templo.

Conciertos como concertista de Órgano y Clave, así como en dúos Órgano-Trompeta, Canto-Órgano, Canto-Piano, Violín-Clave por casi la totalidad de la geografía nacional. Ha sido miembro de diferentes grupos barrocos. Concertista invitado en el Ciclo de Música Sacra de Ecuador. También participa en numerosos ciclos de órgano, festivales de Gibraltar, Lucena, Montilla, Valladolid, Granada, etc. Como Director invitado ha actuado con las orquestas South London Philharmonic, Sinfónica de la Fundación de Arte Lírico de Bogotá, Filarmónica "Mijail Jora" de Bacau (Rumanía), Sinfónica Nacional Eslovaca, Sinfónica Nacional de Lima, Shenzhen Symphony Orchestra (China), Filarmónica de Málaga...

Es Director Artístico y Titular de la Orquesta de la Ciudad Autónoma de Ceuta desde su fundación, Profesor del Conservatorio Profesional de Música de Jerez, Académico de Número de la Real Academia de San Dionisio de Ciencias, Artes y Letras. Ha sido Director-Fundador del Coro de Ópera del Teatro Villamarta de Jerez entre 1997 y 2006.



MARIBEL ORTEGA SOPRANO

Nace en Jerez de la Frontera (Cádiz). En 1998 inicia sus estudios de canto y repertorio, obteniendo el Grado Medio de Canto por la Guildhall School of Music and Drama de Londres. Ingresa en el Conservatorio Superior de Música del Liceo, donde se le concede la beca de canto Rosa M^a Tarruel. En este periodo colabora con el Coro del Gran Teatre del Liceu, labor que compagina con los estudios de Grado Superior de Canto con Enriqueta Tarrés, y repertorio con Manel Ruiz.

Finalista en varios concursos internacionales: Primer Premio ex-aequo en Sitges, el Primer Premio absoluto Germans Pla de Balaguer y de Zamora. En el año 2006, dentro del VIII Concurso Internacional de Canto Jaume Aragall consigue el Primer Premio Femenino, Premio del Público y Premio Amics de l'Òpera de Sabadell. Como ganadora del citado concurso, ha actuado en la XIV Gala Lírica de RTVE con la orquesta de RTVE, bajo la dirección del maestro Adrian Leaper. Grabaciones del CD Nadales i Villancicos (Harmonía Mundi) en el 165 aniversario del Conservatorio del Liceo. Asimismo, graba para el sello Columna Musica, el Requiem a la memoria de Salvador Espriu del compositor catalán Xavier Benguerel, con la OBC y el Coro del Palau de la Música Catalana, bajo la dirección del maestro Miquel Ortega

Ha cantado en los principales teatros y auditorios de España, además de en Croacia, Italia, Francia, Austria, Alemania y América del Sur. Ha cantado bajo la batuta de Nello Santi, Valery Gergiev, Pier Giorgio Morandi, Roberto Abbado, Roberto Tolomelli, Josep Pons, Gianluca Marciandò, Guillermo García Calvo, Miguel Ángel Gómez-Martínez, Daniel Gil de Tejada, Oliver Díaz, Miquel Ortega, Arturo Díez Boscovich, Nikša Bareza, Guerassim Voronkov, José Collado, Elio Orciuolo, Carlos Aragón, Paul Daniel, Diego García y Ángel Hortas, entre otros.

Ha realizado numerosos conciertos de lied y canción, de autores tales como Schumann, Schubert, Strauss, Wagner, Rachmaninov, Falla, Turina, Granados, Ravel ... Y en el campo del oratorio y concierto sinfónico, ha interpretado el Réquiem, la Misa de la Coronación y Vesperae Solemne de Confessore KV339 de W.A. Mozart y el Réquiem de G. Verdi, así como el Stabat Mater de Pergolesi, la Sinfonía n.2 de Mendelssohn bajo la dirección de Ángel Hortas, el Réquiem a la memoria de Salvador Espriu de X. Benguerel, el Miserere de Jerez de Hilarión Eslava y la 9^a Sinfonía de Beethoven.



ARTURO GARRALÓN

TENOR

Nace en la Línea de la Concepción, provincia de Cádiz.

Se perfecciona vocalmente con Jaume Aragall y Montserrat Caballé.

Ha trabajado a las órdenes de directores del calado de Jesús López Cobos, Helmuth Rilling, Miquel Ortega, Alberto Zedda, Làzló Heltai, Jordi Casas, Khamal Kan, y un larguísimo etc.

Ganador del Premio Especial del Jurado (Beca de Estudio en la Escuela nacional de Arte lírico de Ossimo) en el IV concurso Francisca Cuart de Palma de Mallorca.

En el campo sacro, ha interpretado Réquiem y Gran misa en Do menor, de Mozart, Misa de san Nicolás, de Haydn, Mesías de Händell, Miserere de Eslava y Misa Criolla de Ariel Ramírez, entre otros.

En el campo profano, ha interpretado los papeles más significativos de su cuerda, destacando: Alfredo (Traviata), Tamino (Flauta Mágica), Rodolfo (La Bohème), Jorge (Marina), Ducca (Rigoletto), don José (Carmen), Mario Cavaradossi (Tosca), etc., así como sus interpretaciones en zarzuela: Giussepini (Dúo de la Africana), Gustavo (Gavilanes), Roberto (Bohemios), Rafael (Dolorosa), Fernando Soler (Doña Francisquita) etc.

En 2014, debutó en el Gran Teatro Nacional de Lima, junto al Coro Nacional de Perú y la Sinfónica de Lima bajo la dirección del maestro Angel Hortas.

En el campo del Musical, ha interpretado a Ubaldo Piangi del Fantasma de la Ópera en Sevilla, Madrid y Starlite - Marbella.

Da vida a Maese Pedro en la ópera homónima de Falla, del Disco Conmemorativo Oficial del IV Centenario del Quijote, interpretándolo en multitud de actos de celebración por toda la península.



ANDRÉS DEL PINO BARÍTONO

Nacido en Madrid, el barítono Andrés del Pino, posee un extenso repertorio español e italiano que le ha llevado a mantener una amplia actividad musical en los campos de la Ópera, la Zarzuela, el Oratorio y el Concierto, siendo premiado en diferentes concursos nacionales e internacionales de canto.

Ha interpretado los primeros roles para barítono de las principales óperas del repertorio: La Traviata, Rigoletto, Falstaff, Carmen, Cavalleria Rusticana, I Pagliacci, Don Giovanni, Le Nozze di Figaro, Il Barbiere di Siviglia, Tosca, La Bohème, Madama Butterfly, etc.

Dentro del Oratorio ha interpretado el Carmina Burana, Ein Deutsches Requiem, Novena Sinfonía, Escenas del Fausto, Requiem de Faurè, Miserere de Eslava, Requiem de Verdi, entre otros.

Como intérprete del Género Lírico Español ha dado vida a todos los personajes principales desde La del Manojó de Rosas y La Rosa del Azafrán, hasta Luisa Fernanda, Katiuska, Marina, Leyenda del Beso, Soto del Parral, Los Gavilanes, La Tabernera del Puerto, La Parranda, Don Manolito, Maravilla y un largo etc., que lo hacen uno de los intérpretes más relevantes del Mundo en este género.

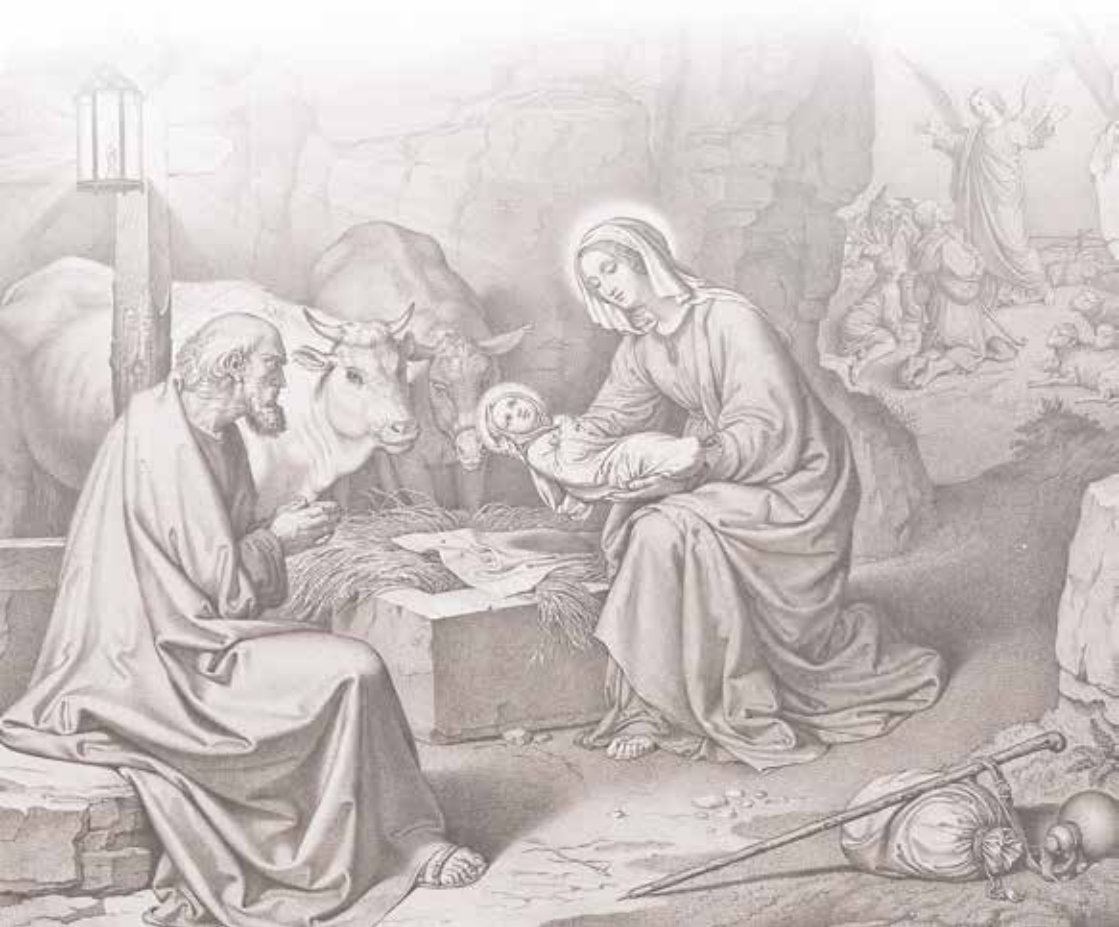
En el campo de la Opereta ha cantado el Murciélago, El Conde de Luxemburgo y la Viuda Alegre, obteniendo los mayores reconocimientos por parte de público y crítica.



ANA LAZ TIPLE

La joven cantante Ana Laz, es natural de Ceuta. Comenzó sus estudios en el Conservatorio Profesional de Música de Ceuta en Violín con el profesor Miguel Ángel Chamorro, para posteriormente iniciarse en los estudios de Canto con Ángel Hortas.

A pesar de su juventud, ha participado ya en numerosos conciertos dentro y fuera de Ceuta. Actualmente se encuentra acabando los estudios profesionales del Conservatorio de Ceuta.





ORGANIZA



**SOCIEDAD CULTURAL
AMIGOS DE LA MÚSICA DE CEUTA**

PATROCINA



Ciudad Autónoma de Ceuta
Consejería de Educación y Cultura

COLABORAN



SANTA IGLESIA CATEDRAL DE CEUTA



**ASOCIACIÓN CORAL
"ANDRÉS DEL RÍO ABAURREA"**



**CORO DE ADULTOS
CONSERVATORIO PROFESIONAL DE MÚSICA
"ÁNGEL GARCÍA RUIZ"**



CAFÉ TERTULIA ZIMMERMANN